

НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ РД-10-12/ 29.05.2019 г.

Днес, 29.05.2019 г., подписаната **София Владимирова ...**, председател на Съвета за електронни медии (СЕМ), разгледах и проверих преписка по **Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-20/ 07.05.2019 г.**, съставен от ..., на длъжност старши инспектор в СЕМ, при свидетели на установяване на нарушението ... и ..., срещу **БЪЛГАРСКАТА НАЦИОНАЛНА ТЕЛЕВИЗИЯ**, ЕИК по БУЛСТАТ 000672350, със седалище и адрес на управление: гр. София 1504, ул. „Сан Стефано” № 29, представлявана Емил Илиев Кошлуков – и.д. генерален директор, за следното:

На 05.03.2019 г., в административната сграда на Съвета за електронни медии – гр. София, бул. Шипченски проход № 69, при извършване на мониторинг от Интегрираната система за мониторинг на СЕМ на телевизионна програма „БНТ 1”, създавана и предоставяна за разпространение от обществения доставчик на медийни услуги **БЪЛГАРСКАТА НАЦИОНАЛНА ТЕЛЕВИЗИЯ**, е констатирано следното:

На 02.03.2019 г., от 11:00 часа до 12:00 часа, по телевизионна програма „БНТ 1” е излъчено предаването “Туризм.БГ”, в което е представен град Сливница. Показани са различни забележителности, придружени с исторически факти, стремежът да бъде развит едnodневен атракционен туризъм и да се изгради музей. Показани са още спортната зала и площадът. Споменат е и коледният базар, който се организира с ледена пързалка в него. Обяснено е как се стига до града с различни видове транспорт.

От 11:06:01 ч. до 11:12:40 ч. с продължение от 11:53:11 ч. до 11:55:48 ч. е излъчен материал, в който водещият представя Етно село Братушково.

Водещ: Село Братушково с население от 31 души. Намира се на 30 минутки от София. 30 минутки всички софиянци ги делят от спокойствието, от наладата, от истинския битов български живот. Влизам, за да разбера повече.

(докато говори, водещият е застанал пред дървена порта и влизайки през нея се виждат част от две къщи, не много големи, с каменна алея пред тях, здрависва се с мъж и следват кадри, на които се виждат еднотипни къщички в битов стил)

Павлин Стоилов (основател на етно село Братушково, изписано е на екран): Мисията на това етно селище е връщането към (...) културата, към изконните традиционни български, българският начин на живот. Като казвам това, имам предвид като начин на живеене, изобщо като отношение към природата, към миналото си.

(докато говори г-н Стоилов вървят кадри, показващи къщичките отвън и отвътре с битов характер, обзавеждането – стълбите, стените и мебелите са изградени от дърво)

Павлин Стоилов: Имам предвид, затуй са изградени в този дух къщите. Това е глина, камък и дърво. Нещо, с което българинът е живял от край време, към което усещам, че се стреми да се върне.

(по време на обясненията на г-н Стоилов какво е селцето, кадрите показват и в крупен план самото село; следва показване на двамата мъже, застанали пред една от къщите, докато продължават разговора)

Павлин Стоилов: Това селце е едно от китните селца в община Радомировци и е много хубаво. Значи зад нас е (...) планина. От тук човек, като тръгне пеша, може да стигне през планината до където си иска – до Трън, до Гургулят, природа, истинска природа. Още при изграждането на обекта, когато го строих, сърните буквално спяха горе и съм се срещал с природата „очи в очи“. И това е всяка сутрин, като се вдига мъглата и виждаш живота. Както виждате, страшно е тихо, спокойно и това, което се опитваме да предлагаме на хората е наистина да се усетят свободни, така да им се отвори сърчицето към всичко, което е истинско.

(показана е и табелата на селището, която е дървена и с надпис „Етно село Братушково“, а в близък план се вижда теренът до една от къщите, стената, вратата, комина и отново кадрите вътре в къщата, подредена с дървена маса, пейка за сядане, камина)

Павлин Стоилов: Тези къщи са изградени по програми, с един мой приятел и те са уникални дотолкова, доколкото няма нито една с друга еднаква. Нито една стая няма, която да се повтаря. Всичко е уникално за мен.

Водещ: Камъни, дърво...

Павлин Стоилов: Камък, глина, тухла, дърво...

(докато изброява, кадрите показват отново в близък план от вън част от къща)

Павлин Стоилов: А за самите къщи, за същината и затова какво и как, ще ви запозная с моята управителка Боряна, която ще ви покаже нещата.

Водещ: Добре, нека де се разходим.

(двамата мъже тръгват по алея от камъни към спомената Боряна)

Павлин Стоилов: Боряна, това е Миро.

Водещ: Приятно ми е!

Боряна: Здравей, приятно ми е!

Павлин Стоилов: Моят мениджър Боряна, оставям ви.

(и се отдалечава от водещия и мениджърката)

Водещ: Колко легла има тук?

Боряна: Комплексът разполага с шест броя къщички, като една от тях е изцяло място, където могат да се съберат нашите гости. Механа – оборудвана, където могат да си приготвят храната сами или пък примерно да си поръчат и да могат да се съберат на едно място да хапнат.

(през това време, докато жената обяснява, вървят кадри, показващи къщичките от по-общ план към по-близък план и когато започва да изброява конкретно, помещенията са показани от вътре)

Боряна: А къщичките, които са за нощувка са пет броя – 24 стационарни легла, разположени в двойни стаи.

(вървят кадрите със спалните помещения и зрителят вижда самото обзавеждане)

Боряна: Всяка къщичка си има своя уникален дизайн и разполага с различен брой двойни стаи. Плюс, във всяка къщичка има разтегателен диван и така общият капацитет на комплекса става 34 места.

(продължават кадрите, които показват нагледно нейните думи за обзавеждането – разтегателен диван, дървена маса пред него)

Водещ: Идеално за малка сватба.

Боряна: Идеално и за много други неща. Идеално за тиймбилдинги, идеално за семейни събирания, идеално за празнуване на поводи и без поводи. Изобщо, нашият комплекс е уникален с всичко. Една от къщичките е оборудвана механа с достатъчно посуда, с достатъчно техника. Има печки, има съдомиални, микровълнови и всичко.

(от кадрите се вижда, че се намират пред една от къщичките, докато говорят)

Водещ: Всичко. Добре, ако не готвя?

Боряна: Ако не готвите, ние можем да ви предложим храна, която е местна храна, традиционна за България и особено за нашия район. С предварителна уговорка си поръчвате какво бихте желали да ви се приготви и тя се доставя на място.

Водещ: аз съм от тези, които предпочитат готвеното, директно готовото.

Боряна: Ами аз мога да ви покажа това, което ние предлагаме в нашия район и това, което предлагаме като кухня.

Водещ: Нека!

Боряна: Заповядайте!

(и тръгват към маса отрупана с ястия, където са наредени салатата, питка, круши, боб и др., като подредбата е с битова посуда)

Водещ: Добре, какво имаме тук?

Боряна: И сега тук ще ви представя нашите типични за района гозби, които наистина са приготвени от нашите баби, дори и в днешно време. Идеята е да не забравяме миналото си и историята си, защото това е вкусна етно храна.

Водещ: Сега, разпознавам ги. Това е лютеница.

(в близък план се показва лютеницата)

Боряна: Това е лютеница.

Водещ: Това какво е?

(на екран се виждат в кален съд круши)

Боряна: Това е туршийка от диви круши, която е много вкусна, повярвайте ми!

Водещ: Туршийка от круши?!

Боряна: Туршия от круши.

Водещ: Добре, след малко ще тествам и това. Започваме с...

Боряна: С това (вдига капак на съд, в който е едно от ястията) много типично за нашия район – бобче, приготвено по стара бабина рецепта, със суха чушка вътре и абсолютно еко продукти.

(на екран се вижда в кален съд сготвения боб)

Водещ: Бобче... (в по-общ план – водещият разглежда по отделно храните, а мениджърката обяснява)

Боряна: Това е телешка глава, приготвена в гювеч със зеленчуци.

Водещ: Хм, на батко! Така, в тази „тенжерка“ какво има? (насочва се към бутилка, отваря я и помирихва съдържанието)

Боряна: В тази „тенджерка“ има нещо много уникално. Абсолютно домашно.

Водещ: Ооо, моята слабост! Моята слабост!

(продължавайки да разглежда, водещият изброява: Банички, пак туршийка...)

Боряна: Баницата е точената баница на баба с яйчица и сирене. Уникална е, повярвайте!

Водещ: Това какво е тук? (водещият посочва)

Боряна: Това е нещо, което обикновено приготвяме за Бъдни вечер. Приготвя се от чесън и орехи и е тип разядка, но повярвайте, вкусът е уникален.

Водещ: Не сте го направили специално защото екипът снима, нали?

Боряна: Абсолютно, винаги можем да го предложим на нашите гости.

Водещ: Страхотно!

Боряна: Всеки си поръчва кой каквото пожелае. По предварителна заявка можем да го приготвим.

Водещ: Слушам те много внимателно. (като хапва нещо хрупкаво с видимо удоволствие) Трябва да кажа нещо много умно в момента, ама не мога (облизва си пръстите). Просто е много вкусно – заповядайте.

(следват кадри от наредената трапеза в близък план и водещият е седнал пред нея)

Водещ: Когато видя такава маса и ми идва да медитирам – яммм. (започва да се храни, като кадрите са малко забързани и приключвайки с храненето възкликва)

Водещ: Ох, хапнахме, сега да видим какво ще ядем... а, тиквички ли останаха малко там? Ооо, печена тиква! Не знам как да нарека този вид туризъм – кулинарен или шопарен. Не знам, обаче е много вкусно ... Това не е точно диета, само да уточня. Води се по друг начин.

(следва картина от помещение с две легла, а водещият пред тях казва: „Село Братушково вече има 32 жители, 32-ма.” и ляга на едно от леглата)

Материалът завършва с шапката на предаването и продължава от 11:53:11 ч. до 11:55:48 ч. със следната картина:

Водещият и Павлин Стоилов (основателят на етно село Братушково) се намират пред дървена врата в помещение.

Водещ: Павката обеща да ме заведе на някакво местенце. Каква е тази врата?

Павлин Стоилов: Това е част от моето лично пространство, което не го споделям с всички гости. Но, тези, които са сърдечни и истински винаги им правя подарък.

Водещ: Тук не може да влезе всеки турист?

Павлин Стоилов: Не.

Водещ: Добре, отиваме тогава.

Павлин Стоилов отваря вратата и в помещението се вижда масивна дървена маса със столове от дърво, а в заден план 5 бр. бурета. Обстановката и обзавеждането са в стила, както представените къщички за гости.

Водещ: Е, какво е това бе човек? Ама това не ти е декор? (и се оглежда приближавайки едната стена) Чакай, чакай, чакай – това не ти е декор!

Павлин Стоилов: Не, не е декор.

Водещ: Каж ми, че това ти е истинска... Това ти е истинска скала (потупва и посочва стената, до която е застанал). Тук си копал, за да стигнеш до това?

Павлин Стоилов: Истинска, истинска скала. Това е абсолютно истинска скала. Тук сме под земята (застава зад водещия и опира ръка в стената).

Водещ: А това е истинско буре (потупва с ръка едно буре)?

Павлин Стоилов: Дъбово буре (и той потупва с ръка бурето), плетени дамаджани с хубава ракийка, хубаво винце.

Водещ: Ти какво си направил човек!

(кадрите се сменят и при тези думи зрителят вижда на екран наредени бутилки по вертикален дънер и после следва картина в по-общ план, където водещият посочвайки различни неща и пита)

Водещ: Добре, разбрах защо не пускаш. Това ти е, всичко е истинско дърво, нали така?

Павлин Стоилов: Да, да – масив.

Водещ: А изглежда, между другото, като влязох в началото за секунда си помислих, че това са такива, като филмов декор, неznam.

Павлин Стоилов: Не, истински масив. Това е една кръгла голяма цепеница, не си знае годините, разцепена на две и половината е тази (посочва масивната дървена маса в помещението), другата половина е навън.

(водещият се обляга на масата и започва да блъска с юмруци по нея)

Павлин Стоилов: Това не мърда. Ако искаш да те заведе, да ти покажа още нещо?

Водещ: Давай, давай, какво е това?

(на екран се вижда как Павлин Стоилов точи от декорирано кранче течност)

Павлин Стоилов: Ей сега ще те почерпя с една „светена огнена вода” (в общ план за кратко се виждат двамата мъже, а после само Стоилов, който подава напълнена чаша на водещия). Тук извира от скалата.

Водещ: Аха-а (и помирисва напитката, разбирайки смисъла на думите на Стоилов). Аха-а-а! Да, да, да, сега те разбрах (отпива). Сега разбрах защо си копал толкова много тук (подсмихва се). Има хубав смисъл.

(Павлин Стоилов преминава към дървено корито с дървен кран и налива друго)

Водещ: А тази?

Павлин Стоилов: А тук ще точна водичка от извора.

Водещ: Дървен чучур?

Павлин Стоилов: И направо ще те покания на масата да заповядаш, да споделиш (подава водата на водещия и му посочва с ръка в противоположната на тях посока).

Водещ: Трудно, мъка. Аз съм казвал, много пъти съм казвал, че трудно ми е да работя в такъв тип условия в това предаване, но се жертвам, жертвам се всячески (сядат на масата,

където са подредени хапки с кашкавал и колбаси). Е-е-е Павка, много хубави неща си направил, човече! Пожелавам повече хора да дойдат в Сливница и региона, да ги има.

Павлин Стоилов: Има, има хора, идват. Запалваме се, подкрепяме се, наздраве (вдигат чаши), наздраве.

Продължението на материала завършва с шапката на предаването.

Описаното аудио-визуално съдържание представлява скрито търговско съобщение по смисъла на чл. 75, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията, тъй като представя с думи и картина туристическите услуги, предлагани в „Етно село Братушково”, като с това представяне в рамките на предаването “Туризъм.БГ”, доставчикът на медийни услуги БЪЛГАРСКАТА НАЦИОНАЛНА ТЕЛЕВИЗИЯ цели осигуряването на реклама и то би могло да подведе аудиторията по отношение на своята същност.

Материалът за „Етно село Братушково” представя подробно преимуществата на отдиha, които посетителите биха намерили на това място, като описанието е придружено с кадри в общ и близък план на къщичките – отвътре и отвън, посочва се точната локация на обекта и предимството, че той е близо до София, удобствата, които се предлагат, местната храна и напитки. Налице е рекламно послание, което въздейства на зрителите с цел привличането им като клиенти на услугите, предлагани в „Етно село Братушково”.

С излъчването на описаното аудио-визуално съдържание на 02.03.2019 г. от 11:06:01 ч. до 11:12:40 ч. и продължението от 11:53:11 ч. до 11:55:48 ч. в рамките на предаването “Туризъм.БГ” по програма „БНТ 1”, доставчикът на медийни услуги БЪЛГАРСКАТА НАЦИОНАЛНА ТЕЛЕВИЗИЯ е излъчил скрито търговско съобщение, което е забранено,

с което е нарушен чл. 75, ал. 1, изречение второ от Закона за радиото и телевизията.

Към административнонаказателната преписка са приложени следните документи и материали: 1. 1 (един) брой DVD-R на СЕМ със запис на част от програма „БНТ 1”, излъчена на 02.03.2019 г.; 2. Покана за съставяне на акт за установяване на административно нарушение изх. № НД-02-18-00-12/ 19.04.2019 г. и обратна разписка за получаването ѝ; 3. Пълномощно рег. № 3432/ 30.04.2019 г. на нотариус Богдана Бъчварова.

Постъпило е писмено възражение с вх. на СЕМ № НД-02-18-00-12/ 10.05.2019 г. от и.д. генералния директор на БНТ, в което се отрича извършването на нарушение. Посочено е, че в предаването „Туризъм.бг”, излъчено на 02.03.2019 г. не е излъчено търговско съобщение, което е следвало да бъде обозначено като такова. Макар и да е налице представяне чрез думи, звук и картина на туристическото селище Етно село Братушково, БНТ не е получила за това представяне възнаграждение или друго подобно плащане. В предаването липсват преднамереност и рекламна цел. Представен е град Сливница и неговите забележителности, както и забележителностите в околността. Редакцияният екип на предаването безпристрастно и с информационна цел е показал уникални кадри от туристическите забележителности – къщички от глина, камък и дърво. Основната идея на този репортаж е да покаже на зрителите, че все още има места, на което е съхранена древната българска култура и бит. Предаването се стреми да стимулира развитието на туризма в редките райони с малочислено население, в които много често това е и единственият поминък за местното население.

След като на основание чл. 52, ал. 4 от ЗАНН проверих АУАН № НД-01-20/ 07.05.2019 г. с оглед неговата законосъобразност и обоснованост, и прецених събраните доказателства и направените възражения намирам, че административнонаказателното производство е протекло при спазване на процесуалните правила. Актът е съставен от компетентно лице в предвидения от закона давностен срок и съдържа изискуемите от чл. 42 от ЗАНН реквизити. Неизпълнението на задължението е описано достатъчно ясно, така че да не възниква съмнение относно неговото съдържание. Всички елементи от състава му са изброени във фактическото описание. АУАН е съставен в присъствие на упълномощен представител на БНТ и му е

връчен. Доставчикът е упражнил адекватно правото си на защита, подавайки писмено възражение срещу акта.

АУАН е законосъобразен и от материалноправна страна. Видно от легалното определение, дадено в чл. 75, ал. 2 от ЗРТ, наличието на възнаграждение или подобно заплащане не е задължителен елемент на скритото търговско съобщение. Рекламната цел на доставчика може да бъде изведена от начина, по който е реализирано предаването и представянето на услугите, предлагани в туристическото селище, което представяне надхвърля далеч информационната цел и безспорно цели популяризирането на т.нар. етно село с цел привличане на клиенти на услугите, предлагани там.

Предвид горното и след извършената проверка на Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-20/ 07.05.2019 г. с оглед неговата законосъобразност и обосновааност, и преценка на събраните доказателства и направените възражения, на основание чл. 126, ал. 1 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията

ПО С Т А Н О В Я В А М:

НАЛАГАМ на **БЪЛГАРСКАТА НАЦИОНАЛНА ТЕЛЕВИЗИЯ**, ЕИК по БУЛСТАТ 000672350, със седалище и адрес на управление: гр. София 1504, ул. „Сан Стефано” № 29, представлявана Емил Илиев Кошлуков – и.д. генерален директор, **имуществена санкция в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл. 75, ал. 1, изречение второ от Закона за радиото и телевизията.**

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Съвета за електронни медии пред Софийски районен съд в 7-дневен срок от деня на връчването му на нарушителя.

Сумите се внасят по сметка на Съвета за електронни медии:
IBAN: **BG49 BNBG 9661 3000 1788 01**, BIC: **BNBGBGSD**
БАНКА: **Б Н Б - ЦУ**

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
СОФИЯ ВЛАДИМИРОВА**

Определям срок за доброволно изпълнение – 7 дни от влизане в сила на наказателното постановление.

В случай на неизпълнение преписката ще бъде изпратена на НАП/ЧСИ за предприемане на действия за принудително събиране по реда на ДОПК.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
СОФИЯ ВЛАДИМИРОВА**